PM-2/...

MONACOR

Deutsch

Drehspul-Einbauinstrumente

Diese Hinweise richten sich an Anwender mit Grundkenntnissen in der Elektronik. Bitte lesen Sie diese Hinweise vor dem Einbau gründlich durch und heben Sie sie für ein späteres Nachlesen auf.

Wichtige Hinweise

Das Produkt entspricht allen relevanten Richtlinien der EU und trägt deshalb das CE-Zeichen.

- Statische Aufladungen des Kunststoffgehäuses können zu einer falschen Anzeige der Messung führen.
- Setzen Sie das Instrument nur im Innenbereich ein. Schützen Sie es vor Tropf- und Spritzwasser, hoher Luftfeuchtigkeit und Hitze (zulässiger Einsatztemperaturbereich 0–40 °C).
- Verwenden Sie zum Reinigen nur ein trockenes, weiches Tuch, niemals Chemikalien oder Wasser.
- Wird das Instrument zweckentfremdet, falsch angeschlossen oder überlastet, kann keine Garantie für das Instrument und keine Haftung für daraus resultierende Sach- oder Personenschäden übernommen werden.

English

Moving Coil Panel Meters

These notes are intended for users with basic electronic knowledge. Please read these notes carefully prior to installing the meter and keep them for later reference.

Important notes

The product corresponds to all relevant directives of the EU and is therefore marked with CE.

The product corresponds to the relevant UK legislation and is therefore marked with UKCA.

- Static charges of the plastic housing may lead to an incorrect display of the measurement.
- The meter is suitable for indoor use only. Protect it against dripping water and splash water, high air humidity and heat (admissible ambient temperature range 0–40 °C).
- For cleaning only use a dry, soft cloth; never use chemicals or water.
- No guarantee claims for the meter and no liability for any resulting personal damage or material damage will be accepted if the meter is used for other purposes than originally intended, if it is not correctly connected or if it is overloaded.

Français

Galvanomètres encastrables

Ces conseils s'adressent aux utilisateurs avec des connaissances de base eléctroniques. Veuillez lire les conseils avec attention avant l'installation et conservez-les pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

Conseils importants

Le produit répond à toutes les directives nécessaires de l'Union européene et porte donc le symbole CE.

- Des charges statiques du boîtier plastique peuvent générer des erreurs d'affichage de mesures.
- L'appareil n'est conçu que pour une utilisation en intérieur. Protégez-le des éclaboussures, de tout type de projections d'eau, d'une humidité élevée de l'air et de la chaleur (température ambiante admissible 0–40 °C).
- Pour le nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et doux, en aucun cas de produits chimiques ou d'eau.
- Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels résultants si l'appareil est utilisé dans un but autre que celui pour lequel il a été conçu, s'il n'est pas correctement branché ou s'il y a surcharge ; en outre, la garantie deviendrait caduque.

Italiano

Strumentini a bobina mobile da pannello

Gli avvisi sono rivolte all'utente con conoscenze base elettroniche. Vi preghiamo di leggere attentamente gli avvisi prima della installazione e di conservarle per un uso futuro.

Avvisi importanti

Il prodotto è conforme a tutte le direttive rilevanti dell'UE e pertanto porta la sigla CE.

- Eventuali cariche statiche del contenitore di plastica possono sfalsare le misure.
- Usare lo strumento solo all'interno di locali. Proteggerlo dall'acqua gocciolante e dagli spruzzi d'acqua, da alta umidità dell'aria e dal calore (temperatura d'impiego ammessa fra 0–40 °C).
- Per la pulizia usare solo un panno morbido, asciutto; non impiegare in nessun caso prodotti chimici o acqua.
- Nel caso d'uso improprio, di collegamenti sbagliati o di sovraccarico, non si assume nessuna responsabilità per eventuali danni consequenziali a persone o a cose e non si assume nessuna garanzia per lo strumento.

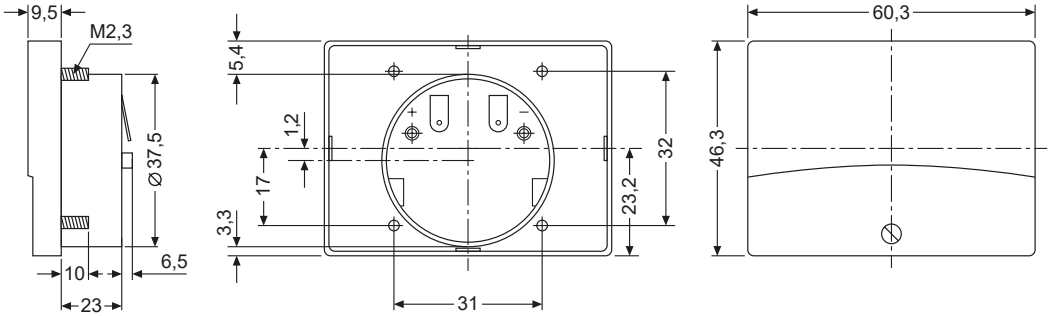
PM-2/...

MONACOR

WWW.MONACOR.COM

Technische Daten
Specifications
Caractéristiques techniques
Dati tecnici

Modell Model Modèle Modello	Bestellnummer Order number Référence num. Codice	Messbereich Measuring range Plage de mesure Campo di misura	Innenwiderstand Internal resistance Résitance interne Resistenza interna
PM-2/30UA	0290600	30 µA	6,5 kΩ
PM-2/50UA	0290660	50 µA	3,0 kΩ
PM-2/+–50UA	0290450	±50 µA	1,9 kΩ
PM-2/100UA	0290540	100 µA	1,0 kΩ
PM-2/1MA	0290480	1 mA	200 Ω
PM-2/50MA	0290650	50 mA	1,2 Ω
PM-2/10A	0290500	10 A	6 mΩ
PM-2/15A	0290560	15 A	4 mΩ
PM-2/10V	0290520	10 V	10 kΩ
PM-2/15V	0290570	15 V	15 kΩ
PM-2/30V	0290610	30 V	30 kΩ



Abmessungen in mm, Toleranz ±0,2 mm

Dimensions in mm, tolerance ±0.2 mm

Dimensions en mm, tolérance ±0,2 mm

Dimensioni in mm, tolleranza ±0,2 mm

Soll das Instrument endgültig aus dem Betrieb genommen werden, entsorgen Sie es gemäß den örtlichen Vorschriften.

If the meter is to be put out of operation definitely, dispose of the meter in accordance with local regulations.

Lorsque l'appareil est définitivement retiré du service, éliminez-le conformément aux directives locales.

Se si desidera eliminare lo strumento definitivamente, consegnarlo per lo smaltimento ad un'istituzione locale per il riciclaggio.

CARTONS ET EMBALLAGE PAPIER À TRIER

Änderungen vorbehalten.
Subject to technical modification.
Tout droit de modification réservé.
Con riserva di modifiche tecniche.

MONACOR® INTERNATIONAL

© MONACOR INTERNATIONAL
All rights reserved
A-1239.99.04.02.2023

UK CA Importer: Epic Audio Ltd, Unit 9 Apollo Park Station road, Long Buckby, NN6 7PF United Kingdom, Company Registration: 13878247

CE MONACOR INTERNATIONAL GmbH & Co. KG
Zum Falsch 36, 28307 Bremen
Germany